



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΠΡΩΤΟ
ΤΗΣ ΕΠΙΣΗΜΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
Αρ. 3312 της 26ης ΜΑΡΤΙΟΥ 1999
ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ

ΜΕΡΟΣ ΙΙΙ

Ο περί των Τροποποιήσεων του 1999 της Σύμβασης του Διεθνούς Οργανισμού Κινητών Δορυφόρων (Κυρωτικός) Νόμος του 1999 εκδίδεται με δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας σύμφωνα με το Άρθρο 52 του Συντάγματος.

Αριθμός 5(III) του 1999

ΝΟΜΟΣ ΚΥΡΩΤΙΚΟΣ ΤΩΝ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΩΝ ΤΟΥ 1999
ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΤΟΥ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ ΚΙΝΗΤΩΝ
ΔΟΡΥΦΟΡΩΝ (INMARSAT)

ΕΠΕΙΔΗ η Κυπριακή Δημοκρατία με τον Κυρωτικό της Σύμβασης του Προσίμου Διεθνούς Οργανισμού Ναυτιλιακών Δορυφόρων (INMARSAT) Νόμο του 1991 έχει κυρώσει και κατέστη μέλος του Διεθνούς Οργανισμού Ναυτιλιακών Δορυφόρων (INMARSAT) και

ΕΠΕΙΔΗ η Κυπριακή Δημοκρατία με τον περί των Τροποποιήσεων της Σύμβασης του Διεθνούς Οργανισμού Κινητών Δορυφόρων (INMARSAT) (Κυρωτικό) Νόμο του 1995 έχει κυρώσει ορισμένες τροποποιήσεις που υιοθετήθηκαν στις 9 Δεκεμβρίου του 1994 στο Λονδίνο κατά τη 10η (Έκτακτη) Σύνοδο της Συνέλευσης των Μελών και

ΕΠΕΙΔΗ το Υπουργικό Συμβούλιο με την υπ' Αρ. 48.625 και ημερομηνία 11 Νοεμβρίου 1998 Απόφασή του έχει εγκρίνει την εκ μέρους της Κυπριακής Δημοκρατίας αποδοχή των τροποποιήσεων της πιο πάνω Σύμβασης που υιοθετήθηκαν κατά τη 12η Σύνοδο της Συνέλευσης των Μελών στις 24 Απριλίου 1998 στο Λονδίνο.

ΓΙ' ΑΥΤΟ η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει ως ακολούθως:

Συνοπτικός
τίτλος.

1. Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ο περί των Τροποποιήσεων του 1999 της Σύμβασης του Διεθνούς Οργανισμού Κινητών Δορυφόρων (Κυρωτικός) Νόμος του 1999.

Επισημεία.

2. Στον παρόντα Νόμο—

«Τροποποιήσεις» σημαίνει τις τροποποιήσεις της Σύμβασης του Διεθνούς Οργανισμού Κινητών Δορυφόρων, οι οποίες υιοθετήθηκαν στις 24 Απριλίου 1998 στο Λονδίνο κατά τη 12η Σύνοδο της Συνέλευσης των Μελών.

Κύρωση
Τροπο-
ποιήσεων.
Πίνακας.
Μέρος I.
Μέρος II.

3. Με τον παρόντα Νόμο κυρώνονται οι Τροποποιήσεις των οποίων το κείμενο στο αγγλικό πρωτότυπο εκτίθεται στο Μέρος I του Πίνακα και σε ελληνική μετάφραση στο Μέρος II αυτού:

Νοείται ότι, σε περίπτωση διαφοράς μεταξύ του κειμένου του Μέρους I και εκείνου του Μέρους II του Πίνακα, θα υπερισχύει το κείμενο που εκτίθεται στο Μέρος I αυτού.

MEΠΟΣ I

**AMENDMENTS TO THE CONVENTION ON THE
INTERNATIONAL MOBILE SATELLITE ORGANIZATION**

The acronym "(Inmarsat)" is deleted in the Title to the Convention

The third and fourth paragraphs of the Preamble are deleted

The fifth paragraph of the Preamble is replaced by the following text, as the third paragraph:

DETERMINED, to this end, to continue to make provision for the benefit of telecommunications users of all nations through the most advanced suitable space technology available, for the most efficient and economic facilities possible consistent with the most efficient and equitable use of the radio frequency spectrum and of satellite orbits,

The sixth and seventh paragraphs of the Preamble are deleted

The following new text is added as the fourth, fifth, sixth, seventh, eighth and ninth paragraphs of the Preamble:

RECOGNIZING that the International Mobile Satellite Organization has, in accordance with its original purpose, established a global mobile satellite communications system for maritime communications, including distress and safety of life communications capabilities which are specified in the International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974, as amended from time to time, and the Radio Regulations specified in the Constitution and the Convention of the International Telecommunication Union, as amended from time to time, as meeting certain radiocommunications requirements of the Global Maritime Distress and Safety System (GMDSS),

RECALLING that the Organization has extended its original purpose by providing aeronautical and land mobile satellite communications, including aeronautical satellite communications for air traffic management and aircraft operational control (aeronautical safety services), and is also providing radiodetermination services,

ACKNOWLEDGING that increased competition in the provision of mobile satellite services has made it necessary for the Inmarsat satellite system to be operated through the Company as defined in Article 1 in order that it can remain commercially viable and thereby ensure, as a basic principle, the continuity of maritime satellite distress and safety communications services for the Global Maritime Distress and Safety System (GMDSS).

INTENDING that the Company will observe certain other basic principles, namely, non-discrimination on the basis of nationality, acting exclusively for peaceful purposes, seeking to serve all areas where there is a need for mobile satellite communications, and fair competition,

NOTING that the Company would operate on a sound economic and financial basis, having regard to accepted commercial principles,

AFFIRMING that there is a need for intergovernmental oversight to ensure that the Company fulfils obligations for provision of services for the Global Maritime Distress and Safety System (GMDSS) and complies with the other basic principles;

Article 1 - Definitions, is replaced by the following text:

Article 1

Definitions

For the purposes of this Convention:

- (a) "The Organization" means the intergovernmental organization established pursuant to Article 2.
- (b) "The Company" means the corporate entity or entities established under national law and through which the Inmarsat satellite system is operated.
- (c) "Party" means a State for which this Convention has entered into force.
- (d) "Public Services Agreement" means the Agreement executed by the Organization and the Company, as referred to in Article 4(1).
- (e) "GMDSS" means the Global Maritime Distress and Safety System as established by the International Maritime Organization.

*Article 2 - Establishment of Inmarsat,
is replaced by the following new title and text:*

Article 2

Establishment of the Organization

The International Mobile Satellite Organization, herein referred to as "the Organization", is hereby established.

Article 3 - Purpose, is replaced by the following text:

Article 3

Purpose

The purpose of the Organization is to ensure that the basic principles set forth in this Article are observed by the Company, namely:

- (a) ensuring the continued provision of global maritime distress and **safety** satellite communications services, in particular those which are specified in the International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974, as amended from time to time, and the Radio Regulations specified in the Constitution and the Convention of the International Telecommunication Union, as amended from time to time, relative to the GMDSS;
- (b) providing services without discrimination on the basis of nationality;
- (c) acting exclusively for peaceful purposes;
- (d) seeking to serve all areas where there is a need for mobile **satellite** communications, giving due consideration to the rural and the remote **areas** of developing countries;
- (e) operating in a manner consistent with fair competition, subject to applicable laws and regulations.

The following Articles are deleted :

<i>Article 4</i>	<i>Relationship between a Party and its Designated Entity</i>
<i>Article 5</i>	<i>Operational and Financial Principles of the Organization</i>
<i>Article 6</i>	<i>Provision of Space Segment</i>
<i>Article 7</i>	<i>Access to Space Segment</i>
<i>Article 8</i>	<i>Other Space Segments</i>

The following new Article 4 is added:

Article 4

Implementation of Basic Principles

- (1) The Organization, with the approval of the Assembly, shall execute a Public Services Agreement with the Company and shall conclude such other arrangements as may be necessary to enable the Organization to oversee and ensure the observance by the Company of the basic principles set forth in Article 3, and to implement any other provision of this Convention.

(2) Any Party in whose territory the Company's headquarters are located shall take appropriate measures, in accordance with its national laws, as may be necessary to enable the Company to continue to provide GMDSS services and observe the other basic principles, as referred to in Article 3.

Article 9 - Structure, is renumbered as new Article 5

Paragraphs (b) and (c) of new Article 5 are deleted and the following new Article 5, paragraph (b) is added:

(b) A Secretariat, headed by a Director.

Article 10- Assembly - Composition and Meetings is renumbered as new Article 6

New Article 6 (2) is replaced by the following text and the following new paragraph (3) is added :

(2) Regular sessions of the Assembly shall be held once every two years. Extraordinary sessions shall be convened upon the request of one-third of the Parties or upon the request of the Director, or as may be provided for in the Rules of Procedure for the Assembly.

(3) All Parties are entitled to attend and participate at meetings of the Assembly, regardless of where the meeting may take place. The arrangements made with any host country shall be consistent with these obligations.

Article 11 - Assembly-Procedure, is renumbered as new Article 7

Article 12 - Assembly-Functions, is renumbered as new Article 8, and replaced with the following text:

Article 8

Assembly - Functions

The functions of the Assembly shall be :

- (a) to consider and review the purposes, general policy and long term objectives of the Organization and the activities of the Company which relate to the basic principles, set forth in Article 3, taking into account any recommendations made by the Company thereon;
- (b) to take any steps or procedures necessary to ensure observance by the Company of the basic principles, as provided for in Article 4, including approval of the conclusion, modification and termination of the Public Services Agreement under Article 4(1);

- (c) to decide upon questions concerning formal relationships between the Organization and States, whether Parties or not, and international organizations;
- (d) to decide upon any amendment to this Convention pursuant to Article 18 thereof;
- (e) to appoint a Director under Article 9 and to remove the Director; and
- (f) to exercise any other function conferred upon it under any other Article of this Convention.

The following Articles are deleted :

Article 13	Council - Composition
Article 14	Council - Procedure
Article 15	Council - Functions
Article 16	Directorate
Article 17	Representation at Meetings

The following new Article 9 is added:

Article 9

Secretariat

- (1) The term of appointment of the Director shall be for four years or such other term as the Assembly decides.
- (2) The Director shall be the legal representative of the Organization and Chief Executive Officer of the Secretariat, and shall be responsible to and under the direction of the Assembly.
- (3) The Director shall, subject to the guidance and instructions of the Assembly, determine the structure, staff levels and standard terms of employment of officials and employees, and consultants and other advisers to the Secretariat, and shall appoint the personnel of the Secretariat.
- (4) The paramount consideration in the appointment of the Director and other personnel of the Secretariat shall be the necessity of ensuring the highest standards of integrity, competency and efficiency.

(5) The Organization shall conclude, with any Party in whose territory the Organization establishes the Secretariat, an agreement, to be approved by the Assembly, relating to any facilities, privileges and immunities of the Organization, its Director, other officers, and representatives of Parties whilst in the territory of the host Government, for the purpose of exercising their functions. The agreement shall terminate if the Secretariat is moved from the territory of the host Government.

(6) All Parties, other than a Party which has concluded an agreement referred to in paragraph (5), shall conclude a Protocol on the privileges and immunities of the Organization, its Director, its staff, of experts performing missions for the Organization and of representatives of Parties whilst in the territory of Parties for the purposes of exercising their functions. The Protocol shall be independent of this Convention and shall prescribe the conditions for its termination.

***Article 18 - Costs of Meetings, is renumbered as Article 10
and replaced with the following text:***

Article 10

Costs

(1) The Organization shall, in the Public Services Agreement, arrange for the costs associated with the following to be paid by the Company:

- (a) establishment and operation of the Secretariat;
- (b) the holding of Assembly sessions; and
- (c) the implementation of any measures taken by the Organization in accordance with Article 4 to ensure that the Company observes the basic principles.

(2) Each Party shall meet its own costs of representation at Assembly meetings.

The following Articles are deleted :

Article 19	<i>Establishment of Utilization Charges</i>
Article 20	<i>Procurement</i>
Article 21	<i>Inventions and Technical Information</i>

**Article 22 - Liability, is renumbered as Article 11
and replaced with the following text:**

Article 11

Liability

Parties are not, in their capacity as such, liable for the acts and obligations of the Company, except in relation to non-Parties or natural or juridical persons they might represent in so far as such liability may follow from treaties in force between the Party and the non-Party concerned. However, the foregoing does not preclude a Party which has been required to pay compensation under such a treaty to a non-Party or to a natural or juridical person it might represent from invoking any rights it may have under that treaty against any other Party.

The following Articles are deleted :

Article 23 Excluded Costs
Article 24 Audit

**Article 25 - Legal Personality, is renumbered as new Article 12,
and replaced with the following text;**

Article 12

Legal Personality

The Organization shall have legal personality. For the purpose of its proper functioning, it shall, in particular, have the capacity to contract, to acquire, lease, hold and dispose of movable and immovable property, to be a party to legal proceedings and to conclude agreements with States or international organizations.

The following Article is deleted :

Article 26 Privileges and Immunities

**Article 27 - Relationship with other International Organizations, is renumbered
as new Article 13 and replaced with the following text:**

Article 13

Relationship with other International Organizations

The Organization shall co-operate with the United Nations and its bodies dealing with the Peaceful Uses of Outer Space and Ocean Area, its Specialized Agencies, as well as other international organizations, on matters of common interest.

Article 28 - Notification to the International Telecommunication Union, is deleted

Article 29 - Withdrawal, is renumbered as new Article 14 and replaced with following new text:

Article 14

Withdrawal

Any Party may, by written notification to the Depositary, withdraw voluntarily from the Organization at any time, such withdrawal to be effective upon receipt by the Depositary of such notification.

The following Article is deleted:

Article 30 Suspension and Termination

Article 31 - Settlement of Disputes, is renumbered as new Article 15 and replaced with the following new text:

Article 15

Settlement of Disputes

Disputes between Parties, or between Parties and the Organization, relating to any matter arising under this Convention, should be settled by negotiation between the parties concerned. If within one year of the time any party has requested settlement, a settlement has not been reached and if the parties to the dispute have not agreed either (a) in the case of disputes between Parties, to submit it to the International Court of Justice; or (b) in the case of other disputes, to some other procedure for settling disputes, the dispute may, if the parties to the dispute consent, be submitted to arbitration in accordance with the Annex to this Convention.

Article 32 - Signature and Ratification, is renumbered as new Article 16 and the following amendments made:

The title of the Article is changed to Consent to be Bound

Paragraphs (3) and (4) are deleted

Paragraph (5) is deleted and replaced with the following new text:

(5) Reservations cannot be made to this Convention.

Article 33 - Entry Into Force, is renumbered as new Article 17

Article 34 - Amendments, is renumbered as new Article 18 and replaced with the following new text:

Article 18

Amendments

(1) Amendments to this Convention may be proposed by any Party, and shall be circulated by the Director to all other Parties and to the Company. The Assembly shall consider the amendment not earlier than six months thereafter, taking into account any recommendation of the Company. This period may in any particular case be reduced by the Assembly by a substantive decision by up to three months.

(2) If adopted by the Assembly, the amendment shall enter into force one hundred and twenty days after the Depositary has received notices of acceptance from two-thirds of those States which, at the time of adoption by the Assembly, were Parties. Upon entry into force, the amendment shall become binding upon those Parties that have accepted it. For any other State which was a Party at the time of adoption of the amendment by the Assembly, the amendment shall become binding on the day the Depositary receives its notice of acceptance.

Article 35 - Depositary, is renumbered as new Article 19

New Article 19, paragraphs (2) and (3) are replaced with the following text:

- (2) The Depositary shall promptly inform all Parties of:
- (a) Any signature of the Convention.
 - (b) The deposit of any instrument of ratification, acceptance, approval or accession.
 - (c) The entry into force of the Convention.
 - (d) The adoption of any amendment to the Convention and its entry into force.
 - (e) Any notification of withdrawal.
 - (f) Other notifications and communications relating to the Convention.
- (3) Upon entry into force of an amendment to the Convention, the Depositary shall transmit a certified copy to the Secretariat of the United Nations for registration and publication in accordance with Article 102 of the Charter of the United Nations.

The title of the Annex to the Convention is replaced by the following new title

**PROCEDURES FOR THE SETTLEMENT OF DISPUTES
REFERRED TO IN ARTICLE 15 OF THE CONVENTION**

Article 1 to the Annex is replaced with the following new text:

Article 1

Disputes cognizable pursuant to Article 15 of the Convention shall be dealt with by an arbitral tribunal of three members.

Article 2 to the Annex is replaced with the following new text:

Article 2

Any petitioner or group of petitioners wishing to submit a dispute to arbitration shall provide each respondent and the Secretariat with a document containing:

- (a) A full description of the dispute, the reasons why each respondent is required to participate in the arbitration, and the measures being requested;
- (b) The reasons why the subject matter of the dispute comes within the competence of a tribunal and why the measures requested can be granted if the tribunal finds in favour of the petitioner;
- (c) An explanation why the petitioner has been unable to achieve a settlement of the dispute by negotiation or other means short of arbitration;
- (d) Evidence of the agreement or consent of the disputants when this is a condition for arbitration;
- (e) The name of the person designated by the petitioner to serve as a member of the tribunal.

The Secretariat shall promptly distribute a copy of the document to each Party.

Article 3, paragraph (1) to the Annex is replaced with the following new text:

(1) Within sixty days from the date copies of the document described in Article 2 have been received by all the respondents, they shall collectively designate an individual to serve as a member of the tribunal. Within that period, the respondents may jointly or individually provide each disputant and the Secretariat with a document stating their individual or collective responses to the document referred to

in Article 2 and including any counter-claims arising out of the subject matter of the dispute.

Article 5, paragraphs (2), (6), (8) and (11) to the Annex are replaced with the following new text:

(2) The proceedings shall be held in private and all material presented to the tribunal shall be confidential. However, the Organization shall have the right to be present and shall have access to the material presented. When the Organization is a disputant in the proceedings, all Parties shall have the right to be present and shall have access to the material presented.

(6) The tribunal shall hear and determine counter-claims arising directly out of the subject matter of the dispute, if the counter-claims are within its competence as defined in Article 15 of the Convention .

(8) At any time during the proceedings, the tribunal may terminate the proceedings if it decides the dispute is beyond its competence as defined in Article 15 of the Convention .

(11) The tribunal shall forward its decision to the Secretariat, which shall distribute it to all Parties .

Article 7 to the Annex is replaced with the following new text:

Article 7

Any Party or the Organization may apply to the tribunal for permission to intervene and become an additional disputant. The tribunal shall grant permission if it determines that the applicant has a substantial interest in the case.

Article 9 to the Annex is replaced with the following new text:

Article 9

Each Party and the Organization shall provide all information which the tribunal, at the request of a disputant or on its own initiative, determines to be required for the handling and determination of the dispute.

Article 11 to the Annex is replaced with the following new text:

Article 11

(1) The decision of the tribunal shall be in accordance with international law and be based on:

- (a) The Convention ,
- (b) Generally accepted principles of law.

(2) The decision of the tribunal, including any reached by agreement of the disputant pursuant to Article 5(7), shall be binding on all the disputants, and shall be carried out by them in good faith. If the Organization is a disputant, and the tribunal decides that a decision of any organ of the Organization is null and void as not being authorized by or in compliance with the Convention, the decision of the tribunal shall be binding on all Parties.

(3) If a dispute arises as to the meaning or scope of its decision, the tribunal shall construe it at the request of any disputant.

ΜΕΡΟΣ ΙΙ**ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΣΤΗ ΣΥΜΒΑΣΗ ΓΙΑ ΤΟ ΔΙΕΘΝΗ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ ΚΙΝΗΤΩΝ ΔΟΡΥΦΟΡΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ**

Το ακρωνύμιο "(Inmarsat)" διαγράφεται από τον Τίτλο της Σύμβασης.

Η τρίτη και η τέταρτη παράγραφος του Προοιμίου διαγράφονται.

Η πέμπτη παράγραφος του Προοιμίου αντικαθίσταται με το ακόλουθο κείμενο, ως τρίτη παράγραφος:

ΑΠΟΦΑΣΙΣΜΕΝΑ, προς τούτο, να συνεχίσουν να προνοούν προς όφελος των χρηστών των τηλεπικοινωνιών όλου του κόσμου με χρήση της πλέον προηγμένης κατάλληλης διαστημικής τεχνολογίας, για τις πλέον αποτελεσματικές και οικονομικές εγκαταστάσεις οι οποίες να συνάδουν με την πλέον αποτελεσματική και δίκαιη χρήση του φάσματος ραδιοσυχνοτήτων και δορυφορικών τροχιών,

Η έκτη και η έβδομη παράγραφος του Προοιμίου διαγράφονται

Το ακόλουθο νέο κείμενο προστίθεται ως τέταρτη, έκτη, έβδομη, όγδοη και ένατη παράγραφος του Προοιμίου:

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ ότι ο Διεθνής Οργανισμός Κινητών Δορυφορικών Υπηρεσιών έχει, σύμφωνα με τον αρχικό του σκοπό, εγκαθιδρύσει ένα παγκόσμιο κινητό δορυφορικό σύστημα τηλεπικοινωνιών για θαλάσσιες επικοινωνίες, το οποίο περιλαμβάνει ικανότητες επικοινωνίας κινδύνου και διασφάλισης της ζωής, όπως καθορίζονται στη Διεθνή Σύμβαση για την Ασφάλεια της Ζωής στη Θάλασσα, 1974, όπως αυτή τροποποιείται από καιρού εις καιρό, και τους Ραδιοκανονισμούς που καθορίζονται στο Καταστατικό και τη Σύμβαση της Διεθνούς Ένωσης Τηλεπικοινωνιών, όπως τροποποιούνται από καιρού εις καιρό, και σύμφωνα με ορισμένες απαιτήσεις

ραδιοεπικοινωνιών του Παγκοσμίου Συστήματος Θαλάσσιου Κινδύνου και Ασφαλείας (GMDSS),

ΑΝΑΚΑΛΩΝΤΑΣ ΤΟ ΓΕΓΟΝΟΣ ότι ο Οργανισμός έχει επεκτείνει τον αρχικό του σκοπό με την παροχή αεροναυτικών και χερσαίων κινητών δορυφορικών επικοινωνιών, περιλαμβανομένων και αεροναυτικών δορυφορικών επικοινωνιών για τη διαχείριση της εναέριας κυκλοφορίας και τον λειτουργικό έλεγχο αεροσκαφών (αεροναυτικές υπηρεσίες ασφαλείας), και παρέχει επίσης υπηρεσίες ραδιοεντοπισμού,

ΑΠΟΔΕΧΟΜΕΝΑ το γεγονός ότι ο αυξανόμενος ανταγωνισμός στην παροχή κινητών δορυφορικών υπηρεσιών έχει καταστήσει απαραίτητη τη λειτουργία του δορυφορικού συστήματος Inmarsat μέσω της Εταιρείας όπως αυτή καθορίζεται στο Άρθρο 1 με σκοπό αυτή να παραμείνει εμπορικά βιώσιμη και να διασφαλίζει έτσι, ως βασική αρχή, τη συνέχεια των θαλάσσιων δορυφορικών υπηρεσιών επικοινωνίας κινδύνου και ασφάλειας για το Παγκόσμιο Σύστημα Θαλάσσιου Κινδύνου και Ασφάλειας (GMDSS),

ΣΚΟΠΕΥΟΝΤΑΣ όπως η Εταιρεία τηρεί ορισμένες άλλες βασικές αρχές, δηλαδή, να μην προβαίνει σε διακρίσεις με βάση την εθνικότητα, να ενεργεί αποκλειστικά για ειρηνικούς σκοπούς, να στοχεύει στην παροχή υπηρεσιών όπου υπάρχει ανάγκη για κινητές δορυφορικές επικοινωνίες, και να τηρεί το θεμιτό ανταγωνισμό,

ΣΗΜΕΙΩΝΟΝΤΑΣ ότι η Εταιρεία θα λειτουργεί επί εύρωστης οικονομικής και χρηματοπιστωτικής βάσης, σύμφωνα με τις αποδεχτές οικονομικές αρχές,

ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΝΟΝΤΑΣ την ανάγκη για διακυβερνητική εποπτεία για να διασφαλίζεται ότι η Εταιρεία πληροί τις υποχρεώσεις της για την παροχή υπηρεσιών για το GMDSS και συμμορφώνεται με τις υπόλοιπες βασικές αρχές.

Το Άρθρο 1 - Ορισμοί, αντικαθίσταται με το ακόλουθο κείμενο:

Άρθρο 1

Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας Σύμβασης:

(α) "Ο Οργανισμός" σημαίνει το διακυβερνητικό οργανισμό ο οποίος εγκαθιδρύεται σύμφωνα με το Άρθρο 2.

(β) "Η Εταιρεία" σημαίνει το νομικό πρόσωπο ή πρόσωπα που εγκαθιδρύονται σύμφωνα με εθνική νομοθεσία και μέσα από τα οποία λειτουργεί το δορυφορικό σύστημα Inmarsat.

(γ) "Μέλος" σημαίνει ένα κράτος στο οποίο η παρούσα Σύμβαση έχει τεθεί σε ισχύ.

(δ) "Συμφωνία Δημοσίων Υπηρεσιών" σημαίνει τη Συμφωνία η οποία συνομολογείται από τον Οργανισμό και την Εταιρεία, όπως αναφέρεται στο Άρθρο 4(1).

(ε) " GMDSS" σημαίνει το Παγκόσμιο Σύστημα Θαλάσσιου Κινδύνου και Ασφαλείας, όπως εγκαθιδρύεται από το Διεθνή Οργανισμό Ναυτιλίας.

Το Άρθρο 2 - Εγκαθίδρυση του Inmarsat, αντικαθίσταται με το ακόλουθο νέο τίτλο και κείμενο:

Άρθρο 2

Εγκαθίδρυση του Οργανισμού

Δια του παρόντος εγκαθιδρύεται ο Διεθνής Οργανισμός Κινητών Δορυφορικών Υπηρεσιών, εφεξής καλούμενος "ο Οργανισμός".

Το Άρθρο 3 - Σκοπός, αντικαθίσταται με το ακόλουθο κείμενο:

Άρθρο 3

Σκοπός

Ο σκοπός του Οργανισμού είναι να διασφαλίζει ότι τηρούνται από την Εταιρεία οι ακόλουθες βασικές αρχές, οι οποίες καθορίζονται στο παρόν Άρθρο:

(α) η διασφάλιση της συνεχιζόμενης παροχής των παγκόσμιων δορυφορικών υπηρεσιών επικοινωνιών κινδύνου και ασφάλειας, ιδιαίτερα αυτές που καθορίζονται στη Διεθνή Σύμβαση για την Ασφάλεια της Ζωής στη Θάλασσα, 1974, όπως αυτές τροποποιούνται από καιρού εις καιρό, και των Ραδιοκανονισμών που καθορίζονται στο Καταστατικό και τη Σύμβαση της Διεθνούς Ένωσης Τηλεπικοινωνιών, όπως αυτοί τροποποιούνται από καιρού εις καιρό, αναφορικά με το GMDSS.

(β) η παροχή υπηρεσιών χωρίς διακρίσεις με βάση την εθνικότητα.

(γ) η διασφάλιση αποκλειστικά ειρηνικών ενεργειών.

(δ) η παροχή υπηρεσιών όπου υπάρχει ανάγκη για κινητές δορυφορικές επικοινωνίες, με ειδική προσοχή στις αγροτικές και απομονωμένες περιοχές αναπτυσσομένων χωρών.

(ε) η λειτουργία με τρόπο που να συνάδει με το θεμιτό ανταγωνισμό, τηρουμένων των σχετικών νόμων και κανονισμών.

Τα ακόλουθα Άρθρα διαγράφονται:

Άρθρο 4 **Σχέσεις μεταξύ ενός Μέλους και του Διοριζόμενου
Φορέα του**

Άρθρο 5 **Λειτουργικές και Οικονομικές Αρχές του Οργανισμού**

Άρθρο 6	Παροχή διαστημικού τμήματος
Άρθρο 7	Πρόσβαση σε διαστημικό Τομέα
Άρθρο 8	Άλλοι Διαστημικοί Τομείς

Προστίθεται το ακόλουθο νέο Άρθρο 4:

Άρθρο 4

Εφαρμογή Βασικών Αρχών

(1) Ο Οργανισμός, με την έγκριση της Συνόδου, θα καταρτίσει μια Συμφωνία Δημοσίων Υπηρεσιών με την Εταιρεία και θα συνομολογήσει τέτοιες άλλες διευθετήσεις όπως τυχόν αποδειχθούν απαραίτητες για να μπορέσει ο Οργανισμός να επιβλέπει και διασφαλίζει την τήρηση από την Εταιρεία των βασικών αρχών που καθορίζονται στο Άρθρο 3, και να εφαρμόζει οποιοσδήποτε άλλες πρόνοιες της παρούσας Σύμβασης.

(2) Κάθε Μέλος στο έδαφος του οποίου έχει την έδρα της η Εταιρεία, θα λαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα, σύμφωνα με την εθνική του νομοθεσία, για να μπορεί η Εταιρεία να συνεχίσει να παρέχει υπηρεσίες GMDSS και να τηρεί τις λοιπές βασικές αρχές, όπως αυτές αναφέρονται στο Άρθρο 3.

Το Άρθρο 9 - Δομή, επαναριθμείται ως το νέο Άρθρο 5.

Οι παράγραφοι (β) και (γ) του νέου Άρθρου 5 διαγράφονται, και προστίθεται η ακόλουθη νέα παράγραφος (β) του Άρθρου 5:

(β) Γραμματεία, με επικεφαλής ένα Διευθυντή.

Το Άρθρο 10 - Συνέλευση - Σύνοψη και Σύνοδοι επαναριθμείται ως το νέο Άρθρο 6.

Το νέο Άρθρο 6(2) αντικαθίσταται με το ακόλουθο κείμενο και προστίθεται η ακόλουθη νέα παράγραφος (3):

(2) Η Συνέλευση θα συγκαλείται τακτικά κάθε δύο χρόνια. Έκτακτες Σύνοδοι θα συγκαλούνται κατ'απαιτηση του ενός τρίτου των Μελών ή κατόπιν αίτησης του Διευθυντή, ή όπως προνοούν οι Διαδικαστικοί Κανόνες της Συνέλευσης.

(3) Όλα τα Μέλη έχουν το δικαίωμα να παρίστανται και να συμμετέχουν σε συνελεύσεις ασχέτως του χώρου διεξαγωγής τους. Οι διευθετήσεις που θα γίνονται με οποιαδήποτε φιλοξενούσα χώρα θα συνάδουν με αυτές τις υποχρεώσεις.

Το Άρθρο 11 - Συνέλευση - Διαδικασία, επαναριθμείται ως το νέο Άρθρο 7.

Το Άρθρο 12 - Συνέλευση - Αρμοδιότητες, επαναριθμείται ως το νέο Άρθρο 8, και αντικαθίσταται με το ακόλουθο κείμενο:

Άρθρο 8

Συνέλευση - Αρμοδιότητες

Οι αρμοδιότητες Συνέλευσης θα είναι:

(α) να εξετάζει και ανασκοπεί τους σκοπούς, τη γενική πολιτική και τους μακροπρόθεσμους στόχους του Οργανισμού και τις δραστηριότητες της Εταιρείας που σχετίζονται με τις βασικές αρχές οι οποίες καθορίζονται στο Άρθρο 3, λαμβάνοντας υπόψη οποιεσδήποτε συστάσεις της Εταιρείας επ'αυτού.

(β) να προβαίνει σε οποιαδήποτε απαραίτητα βήματα ή διαδικασίες για να διασφαλίζεται η τήρηση από την Εταιρεία των βασικών αρχών, όπως προνοούνται στο Άρθρο 4, περιλαμβανομένης και της έγκρισης της σύναψης, τροποποίησης και τερματισμού της Συμφωνίας Δημόσιων Υπηρεσιών σύμφωνα με το Άρθρο 4(1).

(γ) να αποφασίζει για θέματα που αφορούν σε τυπικές σχέσεις μεταξύ του Οργανισμού και των Κρατών, είτε Μελών είτε όχι, και των διεθνών οργανισμών.

(δ) να αποφασίζει για οποιαδήποτε τροποποίηση της παρούσας Σύμβασης σύμφωνα με το Άρθρο 18 αυτής.

(ε) να διορίζει Διευθυντή σύμφωνα με το Άρθρο 9 και να απομακρύνει τον Διευθυντή και

(στ) να ασκεί οποιαδήποτε άλλα καθήκοντα που της ανατίθενται σύμφωνα με οποιοδήποτε άλλο Άρθρο της παρούσας Σύμβασης.

Τα ακόλουθα Άρθρα διαγράφονται

Άρθρο 13 Συμβούλιο - Σύνθεση

Άρθρο 14 Συμβούλιο - Διαδικασίες

Άρθρο 15 Συμβούλιο - Αρμοδιότητες

Άρθρο 16 Διεύθυνση

Άρθρο 17 Εκπροσώπηση σε Συνόδους

Προστίθεται το ακόλουθο νέο Άρθρο 9:

Άρθρο 9

Γραμματεία

(1) Η θητεία του Διευθυντή θα είναι τετραετής ή όπως αλλιώς αποφασίσει η Συνέλευση.

(2) Ο Διευθυντής θα είναι ο νόμιμος εκπρόσωπος του Οργανισμού και το Ανώτατο Διευθυντικό Στέλεχος της Γραμματείας, και θα είναι υπόλογος προς και υπό τη διεύθυνση της Συνέλευσης.

(3) Ο Διευθυντής, σύμφωνα με την καθοδήγηση και τις οδηγίες της Συνέλευσης, θα καθορίζει τη διάρθρωση, τις βαθμίδες του προσωπικού και τους όρους απασχόλησης των αξιωματούχων και υπαλλήλων, και των συμβούλων της Γραμματείας, και θα διορίζει το προσωπικό της Γραμματείας.

(4) Πρωταρχική σημασία στο διορισμό του Διευθυντή και του λοιπού προσωπικού της Γραμματείας θα δοθεί στη διασφάλιση των υψηλότερων επιπέδων ακεραιότητας, ικανότητας και αποτελεσματικότητας.

(5) Ο Οργανισμός θα συνάψει, με οποιοδήποτε Μέλος του οποίου το έδαφος ο Οργανισμός εγκαθιδρύει τη Γραμματεία, μια συμφωνία, η οποία θα υπόκειται στην έγκριση της Συνέλευσης, αναφορικά με οποιοσδήποτε διευκολύνσεις, προνόμια και ασυλίες του Οργανισμού, τον Διευθυντή του, άλλων αξιωματούχων, και εκπροσώπων των Μελών ενόσω βρίσκονται στο έδαφος της φιλοξενούσας Κυβέρνησης, με σκοπό την άσκηση των καθηκόντων τους. Η συμφωνία θα τερματιστεί σε περίπτωση που η Γραμματεία μεταφερθεί από το έδαφος της φιλοξενούσας Κυβέρνησης.

(6) Όλα τα Μέλη, εκτός από Μέλος το οποίο έχει συνάψει μια συμφωνία (πως αναφέρεται στην παράγραφο (5)), θα συνάψει Πρωτόκολλο για τα προνόμια και τις ασυλίες του Οργανισμού, του Διευθυντή του, του προσωπικού του, των εμπειρογνημόνων οι οποίοι εκτελούν αποστολές για τον Οργανισμό, και Εκπροσώπων των Μελών ενόσω βρίσκονται στο έδαφος των Μελών για σκοπούς άσκησης των καθηκόντων τους. Το Πρωτόκολλο θα είναι ανεξάρτητο από την παρούσα Σύμβαση και θα καθορίζει τις προϋποθέσεις για τον τερματισμό της.

Το Άρθρο 18 - Δαπάνες Συνόδων επαναριθμείται ως Άρθρο 10 και αντικαθίσταται με το ακόλουθο κείμενο.

Άρθρο 10**Δαπάνες**

(1) Ο Οργανισμός, στη Συμφωνία Δημοσίων Υπηρεσιών, θα διευθετεί ώστε οι δαπάνες που σχετίζονται με τα ακόλουθα καταβάλλονται από την Εταιρεία:

(α) εγκαθίδρυση και λειτουργία της Γραμματείας·

(β) πραγματοποίηση συνόδων της Συνέλευσης· και

(γ) εφαρμογή οποιωνδήποτε μέτρων που θα λαμβάνονται από τον Οργανισμό σύμφωνα με το Άρθρο 4 για να διασφαλίζεται ότι η Εταιρεία τηρεί τις βασικές αρχές.

(2) Κάθε Μέλος θα καλύπτει τις δαπάνες εκπροσώπησης του στις συνόδους της Συνέλευσης.

Τα ακόλουθα Άρθρα διαγράφονται:

Άρθρο 19 - Εγκαθίδρυση Τελών Χρήσης

Άρθρο 20 - Προμήθειες

Άρθρο 21 - Εφευρέσεις και Τεχνικές Πληροφορίες

Το Άρθρο 22 - Ευθύνη, επαναριθμείται ως Άρθρο 11 και αντικαθίσταται με το ακόλουθο κείμενο.

Άρθρο 11**Ευθύνη**

Τα Μέλη, υπό την ιδιότητα τους αυτή, δεν ευθύνονται για τις πράξεις και υποχρεώσεις της Εταιρείας, παρά μόνο σε σχέση με μη Μέλη ή φυσικά ή νομικά πρόσωπα τα οποία τυχόν εκπροσωπούν στο βαθμό κατά τον οποίο τέτοια ευθύνη μπορεί να προκύψει από συνθήκες σε ισχύ μεταξύ του ενδιαφερομένου Μέλους και του μη Μέλους. Ωστόσο, τα πιο πάνω δεν εμποδίζουν κάποιον Μέλος, από το οποίο ζητήθηκε να καταβάλει αποζημίωση

σύμφωνα με τέτοια συνθήκη, σε μή Μέλος ή σε φυσικό ή νομικό πρόσωπο το οποίο δυνατό να εκπροσωπεί, από το να επικαλείται τυχόν δικαιώματα που μπορεί να έχει σύμφωνα με τη συνθήκη αυτή, έναντι οποιουδήποτε άλλου Μέλους.

Τα ακόλουθα Άρθρα διαγράφονται

Άρθρο 23 Εξαιρούμενες Δαπάνες

Άρθρο 24 Έλεγχος Λογαριασμών

Το Άρθρο 25 - Νομική Προσωπικότητα, επαναριθμείται, ως νέο Άρθρο 12, και αντικαθίσταται με το ακόλουθο κείμενο:

Άρθρο 12

Νομική Προσωπικότητα

Ο Οργανισμός θα έχει νομική προσωπικότητα. Για σκοπούς σωστής λειτουργίας του, θα έχει ιδιαίτερα τη δυνατότητα να συμβάλλεται για να αποκτά, μισθώνει, κατέχει και διαθέτει κινητή και ακίνητη περιουσία, να συμμετέχει σε νομικές διαδικασίες και να συνάπτει συμφωνίες με Κράτη ή διεθνείς οργανισμούς.

Το ακόλουθο Άρθρο διαγράφεται:

Άρθρο 26 Προνόμια και Ασυλίες

Άρθρο 27 - Σχέση με άλλους Διεθνείς Οργανισμούς, επαναριθμείται ως νέο Άρθρο 13 και αντικαθίσταται με το ακόλουθο κείμενο:

Άρθρο 13

Σχέση με άλλους Διεθνείς Οργανισμούς

Ο Οργανισμός θα συνεργάζεται με τα Ηνωμένα Έθνη και τα όργανα του τα οποία ασχολούνται με τις Ειρηνικές Χρήσεις του Απώτερου Διαστήματος και

των Ωκεανών, τους Εξειδικευμένους Φορείς τους, όπως επίσης και με άλλους διεθνείς οργανισμούς, για θέματα κοινού ενδιαφέροντος.

Το Άρθρο 28 - Γνωστοποίηση στη Διεθνή Ένωση Τηλεπικοινωνιών, διαγράφεται

Το Άρθρο 29 - Αποχώρηση, επαναριθμείται ως νέο Άρθρο 14 και αντικαθίσταται από το ακόλουθο νέο κείμενο:

Άρθρο 14

Αποχώρηση

Οποιοδήποτε Μέλος μπορεί, με γραπτή ειδοποίηση στο Θεματοφύλακα, να αποχωρήσει οικειοθελώς από τον Οργανισμό οποτεδήποτε, και τέτοια αποχώρηση θα τίθεται σε ισχύ κατά την παραλαβή από το Θεματοφύλακα τέτοιας ειδοποίησης.

Το ακόλουθο Άρθρο διαγράφεται:

Άρθρο 30 - Αναστολή και Τερματισμός

Το Άρθρο 31 - Επίλυση Διαφορών, επαναριθμείται ως νέο Άρθρο 15 και αντικαθίσταται με το ακόλουθο νέο κείμενο:

Άρθρο 15

Επίλυση Διαφορών

Τυχόν διαφορές μεταξύ Μελών, ή μεταξύ Μελών και του Οργανισμού, αναφορικά με οποιοδήποτε θέμα το οποίο προκύπτει σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση, θα πρέπει να επιλύονται με διαπραγματεύσεις μεταξύ των εμπλεκόμενων μερών. Σε περίπτωση κατά την οποία, εντός ενός έτους από το χρόνο κατά τον οποίο ένα μέρος έχει ζητήσει επίλυση, δεν έχει επιτευχθεί επίλυση και εάν τα μέρη δεν έχουν συμφωνήσει είτε (α) στην περίπτωση διαφωνιών μεταξύ Μελών, να υποβάλουν τη διαφορά στο Διεθνές Δικαστήριο.

είτε (β) στην περίπτωση άλλων διαφωνιών, σε κάποια άλλη διαδικασία για την επίλυση διαφορών, είναι δυνατό, εάν συμφωνήσουν τα μέρη, να υποβληθεί σε διαιτησία σύμφωνα με το Παράρτημα της παρούσας Σύμβασης.

Το Άρθρο 32 - Υπογραφή και Επικύρωση, επαναριθμείται ως νέο Άρθρο 16 με τις ακόλουθες τροποποιήσεις:

Ο νέος τίτλος του Άρθρου θα είναι "Συναίνεση για Δέσμευση".

Οι Παράγραφοι (3) και (4) διαγράφονται

Η Παράγραφος (5) διαγράφεται και αντικαθίσταται με το ακόλουθο νέο κείμενο:

(5) Δεν μπορούν να υπάρξουν επιφυλάξεις στην παρούσα Σύμβαση.

Το Άρθρο 33 - Έναρξη Ισχύος, επαναριθμείται ως νέο Άρθρο 17.

Το Άρθρο 34 - Τροποποιήσεις, επαναριθμείται ως νέο Άρθρο 18 και αντικαθίσταται με το ακόλουθο νέο κείμενο:

Άρθρο 18

Τροποποιήσεις

(1) Τροποποιήσεις στην παρούσα Σύμβαση μπορεί να προτείνονται από οποιοδήποτε Μέλος και θα αποστέλλονται από τη Διεύθυνση σε όλα τα λοιπά Μέλη και στην Εταιρεία. Η Συνέλευση θα εξετάζει την τροποποίηση όχι νωρίτερα από έξι μήνες μετά από αυτό, λαμβάνοντας υπόψη οποιαδήποτε σύσταση της Εταιρείας. Αυτή η περίοδος μπορεί, σε οποιαδήποτε ιδιαίτερη περίπτωση, να μειωθεί από τη Συνέλευση με ουσιαστική απόφαση, μέχρι και τρεις μήνες.

(2) Εάν υιοθετηθεί από τη Συνέλευση, η τροποποίηση θα τίθεται σε ισχύ εκατόν είκοσι ημέρες μετά την παραλαβή από το Θεματοφύλακα ειδοποιήσεων αποδοχής από τα δύο τρίτα των Κρατών τα οποία, κατά το χρόνο υιοθέτησης από τη Συνέλευση, ήταν Μέλη. Κατά την έναρξη ισχύος, η τροποποίηση θα δεσμεύει εκείνα τα Μέλη τα οποία την αποδέχθηκαν. Για κάθε άλλο Κράτος το οποίο ήταν Μέλος κατά το χρόνο της υιοθέτησης της τροποποίησης από τη Συνέλευση, η τροποποίηση θα καταστεί δεσμευτική την ημέρα κατά την οποία ο Θεματοφύλακας θα λάβει την ειδοποίηση αποδοχής.

Το Άρθρο 35 - Θεματοφύλακας, επαναριθμείται ως νέο Άρθρο 19.

Το νέο Άρθρο 19, παράγραφοι (2) και (3) αντικαθίστανται με το ακόλουθο κείμενο:

(2) Ο Θεματοφύλακας θα ενημερώνει αμέσως όλα τα Μέλη για:

(α) Οποιαδήποτε υπογραφή της Σύμβασης.

(β) Την κατάθεση οποιουδήποτε εγγράφου επικύρωσης, αποδοχής, έγκρισης ή προσχώρησης.

(γ) Την έναρξη ισχύος της Σύμβασης.

(δ) Την υιοθέτηση οποιασδήποτε τροποποίησης της Σύμβασης και την έναρξη ισχύος της.

(ε) Οποιαδήποτε ειδοποίηση αποχώρησης.

(στ) Άλλες ειδοποιήσεις και κοινοποιήσεις αναφορικά με την παρούσα Σύμβαση.

(3) Κατά την έναρξη ισχύος μιας τροποποίησης της Σύμβασης, ο Θεματοφύλακας θα διαβιβάζει ένα πιστοποιημένο αντίγραφο στη Γραμματεία των Ηνωμένων Εθνών για καταχώρηση και δημοσίευση σύμφωνα με το Άρθρο 102 του Καταστατικού Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών.

Ο Τίτλος του Παραρτήματος της Σύμβασης αντικαθίσταται με τον ακόλουθο νέο τίτλο.

**ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΛΥΣΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ
ΑΡΘΡΟ 15 ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ**

Το Άρθρο 1 του Παραρτήματος αντικαθίσταται με το ακόλουθο νέο κείμενο:

Άρθρο 1

Διαφορές οι οποίες καθορίζονται σύμφωνα με το Άρθρο 15 της Σύμβασης θα επιλύονται από διαιτητικό δικαστήριο αποτελούμενο από τρία μέλη.

Το Άρθρο 2 του Παραρτήματος αντικαθίσταται με το ακόλουθο νέο κείμενο:

Άρθρο 2

Οποιοσδήποτε αιτών ή ομάδα αιτούντων που επιθυμούν να υποβάλουν διαφορά σε διατησία θα παρέχουν σε κάθε καθ'ου η αίτηση και στη Γραμματεία ένα έγγραφο το οποίο θα περιέχει:

(α) πλήρη περιγραφή της διαφοράς, τους λόγους για τους οποίους κάθε καθ'ου η αίτηση καλείται να συμμετάσχει στη διατησία, και τα μέτρα που αιτούνται.

(β) τους λόγους για τους οποίους το αντικείμενο της διαφοράς εμπίπτει στη δικαιοδοσία του δικαστηρίου και γιατί τα μέτρα που αιτούνται μπορούν να δοθούν σε περίπτωση που το δικαστήριο αποφασίσει υπέρ του αιτούντος·

(γ) εξήγηση για τους λόγους που ο αιτών δεν μπόρεσε να επιτύχει επίλυση της διαφοράς με διαπραγματεύσεις ή μέσα άλλα από τη διαιτησία·

(δ) στοιχεία για τη σύμφωνη γνώμη ή συγκατάθεση των μερών όταν αυτό είναι όρος για τη διαιτησία·

(ε) το όνομα του ατόμου που διορίζεται από τον αιτούντα ως μέλος του δικαστηρίου·

Η Γραμματεία θα αποστέλλει χωρίς καθυστέρηση αντίγραφο του εγγράφου σε κάθε Μέλος.

Το Άρθρο 3, παράγραφος (1) του Παραρτήματος αντικαθίσταται με το ακόλουθο νέο κείμενο:

(1) Εντός εξήντα ημερών από την ημερομηνία κατά την οποία τα αντίγραφα του εγγράφου που περιγράφεται στο Άρθρο 2 έχουν ληφθεί από όλους τους καθ'ων η αίτηση, οι τελευταίοι θα διορίζουν συλλογικά ένα άτομο που θα υπηρετήσει ως μέλος του δικαστηρίου. Εντός αυτής της περιόδου οι καθ'ων η αίτηση μπορούν ξεχωριστά ή μεμονωμένα να παράσχουν σε κάθε μέρος και στη Γραμματεία ένα έγγραφο το οποίο εκθέτει τις ατομικές ή συλλογικές τους απαιτήσεις στο έγγραφο το οποίο αναφέρεται στο Άρθρο 2 και που περιλαμβάνει οποιεσδήποτε ανταπαιτήσεις που προκύπτουν από το αντικείμενο της διαφοράς.

Το Άρθρο 5, παράγραφοι (2), (6), (8) και (11) του Παραρτήματος αντικαθίστανται με το ακόλουθο νέο κείμενο:

(2) Η διαδικασία θα διεξάγεται κεκλεισμένων των θυρών και όλο το υλικό το οποίο παρουσιάζεται στο δικαστήριο θα είναι εμπιστευτικό. Ωστόσο, ο Οργανισμός δικαιούται να είναι παρών και να έχει πρόσβαση στο υλικό που παρουσιάζεται. Σε περιπτώσεις όπου ο Οργανισμός είναι διάδικος, όλα τα Μέλη θα έχουν το δικαίωμα να είναι παρόντα και να έχουν πρόσβαση στο υλικό που παρουσιάζεται.

(6) Το δικαστήριο θα ακούει και αποφασίζει για τις ανταπαιτήσεις οι οποίες προκύπτουν άμεσα από το αντικείμενο της διαφοράς, αν οι ανταπαιτήσεις εμπίπτουν στην αρμοδιότητά του όπως αυτή καθορίζεται στο Άρθρο 15 της Σύμβασης.

(8) Οποτεδήποτε κατά τη διαδικασία, το δικαστήριο μπορεί να διακόψει τη διαδικασία αν αποφασίσει ότι η διαφορά είναι πέρα από την αρμοδιότητα του όπως αυτή καθορίζεται στο Άρθρο 15 της Σύμβασης.

(11) Το δικαστήριο θα διαβιβάζει την απόφασή του στη Γραμματεία, η οποία θα τη διανέμει σε όλα τα Μέλη.

Το Άρθρο 7 του Παραρτήματος αντικαθιστάται με το ακόλουθο νέο κείμενο:

Άρθρο 7

Οποιοδήποτε Μέλος ή ο Οργανισμός μπορεί να ζητήσει από το δικαστήριο άδεια για να παρέμβει ή να καταστεί επιπρόσθετος διάδικος. Το δικαστήριο θα δίνει την άδειά του αν διαπιστώσει ότι ο αιτών έχει ουσιαστικό συμφέρον στην υπόθεση.

Το Άρθρο 9 του Παραρτήματος αντικαθιστάται με το ακόλουθο νέο κείμενο:

Άρθρο 9

Κάθε Μέλος και ο Οργανισμός θα παρέχει κάθε πληροφορία που το δικαστήριο κατ'απαίτηση ενός διαδίκου ή κατόπιν δικής του πρωτοβουλίας, θεωρήσει απαραίτητη για το χειρισμό και εκδίκαση της διαφοράς.

Το Άρθρο 11 του Παραρτήματος αντικαθιστάται με το ακόλουθο νέο κείμενο:

Άρθρο 11

(1) Η απόφαση του δικαστηρίου θα εκδίδεται σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο και θα βασίζεται:

- (α) στη Σύμβαση,
- (β) σε γενικά αποδεχτές αρχές δικαίου

(2) Οι αποφάσεις του δικαστηρίου, περιλαμβανομένων και αποφάσεων που επιτυγχάνονται με συμφωνία των διαδίκων σύμφωνα με το Άρθρο 5(7), θα δεσμεύουν όλους τους διαδίκους, και θα εκτελούνται από αυτούς καλή τη πίστει. Όπου ο Οργανισμός είναι διάδικος, και το δικαστήριο αποφασίσει ότι μια απόφαση κάποιου οργάνου του Οργανισμού είναι άκυρη επειδή δεν εξουσιοδοτείται από ή συμμορφώνεται με τη Σύμβαση, η απόφαση του δικαστηρίου θα δεσμεύει όλα τα Μέλη.

(3) Σε περίπτωση διαφοράς αναφορικά με τη σημασία ή την έκταση της απόφασής του, το δικαστήριο θα την ερμηνεύει κατ' αίτηση οποιουδήποτε διαφωνούντος.